

## **Dodatok č. 1/2019/NP**

**k Zmluve č. 14/2019/NP o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku podľa § 77 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby**

---

Zmluvné strany

**Poskytovateľ príspevku:** Trnavský samosprávny kraj  
Starohájska 10, PSČ 917 01 Trnava  
**v zastúpení:** Mgr. Jozefom Viskupičom, predsedom

bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: IBAN SK18 8180 0000 0070 0050 1106  
IČO: 37836901  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**Poberateľ príspevku:** Trnavská asociácia sluchovo postihnutých  
Hlavná 22, PSČ 917 01 Trnava  
**v zastúpení:** Mgr. Jaroslavom Cehlárikom, štatutárnym zástupcom

bankové spojenie: OTP Banka Slovensko a. s., pobočka Trnava  
číslo účtu: IBAN SK62 5200 0000 0000 0950 5910  
IČO: 45010978  
(ďalej len „poberateľ“)

sa dohodli na uzavretí Dodatku č. 1/2019/NP k Zmluve č. 14/2019/NP zo dňa 16.1.2019 (ďalej len „zmluva“).

### **I.**

#### **1.1**

V zmysle bodu 1.3 zmluvy sa týmto dodatkom finančný príspevok na rok 2019 určený podľa zákona č. 448/2008 Z. z. poskytuje vo výške **103 680 €** (slovom stotritisícšesťstoosemdesiat eur) na 11 520 hodín poskytovania tlmočnickej služby a s tým súvisiacich činností.

#### **1.2.**

Bod 2.8. zmluvy sa nahrádza novým Bodom 2.8, ktorý znie:

„Poberateľ je povinný viesť poskytnutý finančný príspevok na samostatnom účte v peňažnom ústave, na ktorom môžu byť vedené len finančné prostriedky poskytnuté z rozpočtu TTSK. Poberateľ nie je oprávnený poskytnuté finančné prostriedky previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet s výnimkou ich priebežného čerpania. Pod priebežným čerpaním sa rozumejú predovšetkým bezhotovostné úhrady z bankového účtu poberateľa na bežné výdavky alebo výbery hotovosti z bankového účtu poberateľa a použitie

tejto hotovosti na bežné výdavky. V prípade, že poberateľ uhradza mzdy a odvody z iného svojho účtu, môže si potrebný peňažný objem finančných prostriedkov poskytnutých poskytovateľom previesť na tento účet pred termínom splatnosti. Mzdy za mesiac december si poberateľ prevedie na iný svoj účet“.

## II.

1. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
3. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
4. Tento dodatok bol vyhotovený v troch vyhotoveniach, z ktorých poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a poberateľ jedno vyhotovenie.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok prečítali, obsahu porozumeli, zhoduje sa s ich vôľou a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

V Trnave dňa 12. 3. 2019

v. r.

Mgr. Jaroslav Cehlárík  
štatutárny zástupca  
Trnavská asociácia sluchovo postihnutých  
Trnava

v. r.

Mgr. Jozef Viskupič  
predseda  
Trnavský samosprávny kraj